

مسرحية مونولوج الوداع

عن مسرحية : أغنية البجعة الأخيرة – أنطون تشيخوف

دراماتورج : فادي نشأت

(خشبة مسرح من مسارح الدرجة الثانية ، المسرح خال و قد تناثرت فيه بعض اجزاء ديكور غير متناسقة و في وسط المسرح منضدة و كرسيين يجلس عليها فاسيلي و هو يبلغ الثمانية و الستون و امامهما على المنضدة العديد من زجاجات الخمرة الفارغة و عدة أكواب متناثرة و على جهة من جهات المسرح مرآة كبيرة تستند على الأرض و يرتدي فاسيلي ملابس العرض و على وجهة بعض من بقايا المكياج المسرحي الوقت ظلاما و يسود المكان الهدوء)

فاسيلي : أنتهى العرض و المسرح خاو و ها أنا ذا أتناعب يالي من مهرج ! لست إلا كلبا عجوزا كئيبا ولا شئ غير ذلك (يهز رأسه) أوف لقد لعبت الخمر برأسي ، لقد أكرمني ذلك المعجب فعبرت له عن أمتناني بأن صببت طنا من النبيذ و الجعة على حسابه في أحشائي ... نبيذ و جعة ... أه ! أحس بالرجفة تسري في جسدي من رأسي إلى أخمص قدمي و كما لو كان قد عسكر في حلقي فيلق من الجنود (برهة صمت) المهرج العجوز يغوص كالبطة في لجة من الخمر و عندما تسأله لماذا فعلتها ؟ فإنه لا يعرف السبب إنه فعلها و حسب كالمعتاد ... نيكيتا يا نيكيتا اين أنت !!

(يدخل نيكيتا و هو في الخمسين يرتدي ملابس العصر العادية يحمل في يده زجاجة شراب أخرى غير الموضوعة على المنضدة امامهما)

نيكيتا : ألا ترى انه يكفي الشراب اليوم... لقد شربت و كأنك لم تشرب منذ عام مضى

فاسيلي : انها حفلة تأبيني و من حقي أن أفعل بها ما شئت ثم لماذا أكف عن الشراب الا ترى كيف أن الشراب يخفف من وقع الحقيقة علينا فها هم جميع المحتفلين غادروا بعدما احتفلوا بأخر يوم لي على المسرح جميعهم احتفلوا و وتركوا صاحب الحفل وحيدا إذا دعني أشرب يا نيكيتا ... صب لي شراب آخر

(يقف و يدندن بفمه الحان موسيقى و يحاول الرقص بمفرده على المسرح و كأنه يتخيل عالم حوله)

فاسيلي : نيكيتا .. أنر لنا بؤرة إضاءة فأنا لا أشعر بخشبة المسرح في الظلام

(يذهب نيكيتا لينير البؤرة)

فاسيلي : اخ لو كانت هناك موسيقى الآن ... نيكيتا ... أريد موسيقى

نيكيتا : ماذا تريد مني أن أفعل يا فاسيلي فالمسرح مغلق و غرفة التحكم مغلقة

فاسيلي : (يدندن مع نفسه و هو يتمايل) موسيقى موسيقى هذا آخر يوم لي على المسرح و لا أتطيع الحصول على الموسيقى ... (يجلس و هو في غاية الحزن) يالبؤسي و

شقاؤى كنت أتمنى ان انهي حياتي راقصا على نغمات الموسيقى ، و لكن دائما ما تأتينا الحياة بعكس ما نريد

نيكيئا : (يقترب منه م يربت على كتفه) حسنا لا بأس لا تحزن يا صديقي دعني أحقق أمنيتك و أتي إليك بفرقة كاملة الآن

فاسيلي : مين أين لنا بفرقة موسيقية الآن يا نيكيئا فها هي حياتي تنتهي دون موسيقى ... تنتهي حياتي في صمت

نيكيئا : كفاك نواحا يا فاسيلي أنتظر و سوف ترى (الى داخل البير) لوكاااا

لوكا : (من البير) نعم يا نيكيئا

نيكيئا : إحضر الشباب و أصعد

لوكا : الآن !! و لكنهم قد خلدوا جميعا الى النوم

نيكيئا : ايقظهم و لتصعدوا سريعا ... فاسيلي يريد أن يقضي ليلة جميلة

لوكا : إذا كان فاسيلي من يريد ذلك فسوف أوقظهم و نأتي سريعا

فاسيلي : أنا لا أفهم شئ هل هذا خمر من النوع المحلي ؟

نيكيئا : لا انهم ينامون تحت خشبة المسرح معي انت تدري انني لا أملك من المال ما يوفر لي تأجير شقة في الخارج و هم ايضا مثلي

فاسيلي : كم عدد من ينامون اسفل الخشبة ؟

نيكيئا : كثير جدا يا فاسيلي ... فجميع العاملين في المسرح في الغالب ينامون اسفل الخشبة ما عدا مدير المسرح فهو الوحيد الذي يملك بيت ينام فيه هل تريد بعض الفشار ؟

فاسيلي : ماذا!

نيكيئا : يمكنني ان انادي راسبوت فهو يحتفظ ببواقي الطعام الذي لا يتم بيعه في الكافيتريا حتى إذا شعراحد بالجوع ليلا يجد ما يأكله ... يا راسبوت (مناديا)

فاسيلي : لا لا توقظه دعه نائم ... لا أشعر بالجوع ، و لكن منذ متى و انتم تنامون في الأسفل ؟

نيكيئا : منذ ان طردنا من الأعلى

(لحظة صمت ثم تدخل الفرقة الموسيقية)

نيكيثا : انا أعتذر لكم يا شباب انني ايقظتكم فنحن نريد قضاء ليلة مميزة و مختلفة نستمتع بها جميعا ... ما رأيكم

(همهمات بالموافقة بين اعضاء الفريق و يبدأوا في الجلوس و إحضار الكراسي)

فاسيلي : شباب ... هؤلاء شباب **(يضحكون جميعا ثم يبدأ الفريق في عزف موسيقى جاز)**

فاسيلي : اخبرني يا نيكيثا كم عام مر و انا امثل ؟

نيكيثا : **(بدون أكتراث)** خمسة و أربعون

فاسيلي : نعم ... انا أبلغ من العمر ثمانية و ستون ... ثمانية و ستون عاما راحت الى الجحيم ... لقد تجرعت كأسى حتى الثمالة و لم تبقى سوى بضع قطرات رسبت في القاع و عفا عليها الزمن ... إن الدور الوحيد الذي أصلح له منذ الآن هو دور جثة رجل ميت . إن إله الحصاد الكالغ بالانتظار في إحدى جنبات المسرح **(يمعن النظر أمامه في مقاعد المتفرجين و هو ممسك بسيف)** أتعلم يا نيكيثا أعتقد ان هذه هي المرة الأولى التي أجدني فيها وحيدا على المسرح في قلب الليل المظلم ، المرة الأولى ماذا تعرف عن ذلك ، تبدو الأشياء حولي كالأشباح **(يذهب الى حافة خشبة المسرح)** لا يمكنني أن اتبين شيئا في الظلام ... كان هذا شعوري في أول مرة هل تحب التمثيل يا نيكيثا ؟

نيكيثا : **(بنوع من الأسى)** ها لا أنا لا أمثل انا ملقن فقط يا فاسيلي لا أمثل

فاسيلي : **(يذهب إليه و يحضر معه سيف آخر)** هل تحب التمثيل يا نيكيثا

(ينظر إليه نيكيثا و يحدق في عينيه ثم يأخذ منه السيف ثم يأخذ فاسيلي وضعية المبارز)
فاسيلي : ستمثل دور هاملت و أنا لايرتس

نيكيثا : و لماذا لا أمثل انا لايرتس !

فاسيلي : إنها المرة الأولى في حياتي التي أجد فيها من يرفض تمثيل دور هملت و يطمع في دور لايرتس

نيكيثا : أنا دائما أبحث عن الاختلاف و الحقيقة أنني اردت لايرتس عندما وجدتك متمسك به ... فلماذا إذا ؟

فاسيلي : أه ... حسنا أنت ممثل متعب (يتحاور معه و هو يبارزه) الحقيقة أن هذا الدور هو أول أدوارى على المسرح

(مشهد المبارزة هاملت و لايرتس)

هاملت : إغفرلي يا سيدي فأني أسأت إليك و إصفح عن إساءتي فأنت سيد كريم ، إن هذا الجمع كله يعلم ما أعانيه من اضطراب عقلي أليم و أنت أيضا لابد قد سمعت بذلك ، و أني أعلن هنا أن كل ما أرتكبته مما اهاج مشاعرك أو أثار نخوتك و سخطك كان جنونا محضا ، أكان هملت هو من أساء الى لايرتس ؟ كلا و إذا كان هاملت قد أنتزع من نفسه ثم ارتكب و هو مجرد من إدراكه إساءة نحو لايرتس فليس هملت هو مرتكب الإساءة و المرتكب لها جنونه

لايرتس : أنا بالنسبة لي فأني راض ، و الأعتبارات الشخصية هي أكبر ما كان يدفعني للانتقام أما بالنسبة لشرفي و كرامتي لإاني سأظل على تجنبى لك ولا أقبل صلحا حتى يفتينى أهل الذكر من اشراف شيوخنا

هاملت : أنا أتقبل هذا بارتياح ساكون انا بمثابة الوقاء لك يا لايرتس في ظلام جهلي ستلمع براعتك و درايتك كما يلمع النجم في أحلك الليالي

لايرتس : تسخر مني يا سيدي

هاملت : كلا و يميني هذه واحدة

لايرتس : كلا

هاملت : إصابة ثانية ماذا تقول ؟

لايرتس : لمسه مجرد لمسه ... أعترف بذلك

هملت : هلم الشوط الثالث يا لايرتس ، أراك تترفق بي أرجوك أن تطعن بكل ما بك من قسوة أخشى انك تعاملني معاملة الطفل المدلل

لايرتس : إذا هلم بنا

(لايرتس يجرح هاملت و في أثناء الاشتباك يتبادلا السيفين ن هاملت يجرح لايرتس)

لايرتس : الخيانة هنا يا هملت أي هملت إنك لقتيل و ليس في العالم كله دواء يجديك نفعا و ليست بك الآن حياة تدوم نصف ساعة و الأداة الخائنة هي ما تحملة الآن في يمينك ليس على السيف وقاء و طرفه مسمم و قد ارتد الى نحري ما ارتكبته من مكر ، و ها أنا ذا أرقد ها هنا و لن اقوم من رقتي أمك قد شربت السم و لم أعد أقو على الكلام ... الملك ... الملك هو الجاني

هملت : تبا لك من فاجر سفاح لعين ... فلتتجرع ذلك الكأس و اتبع أمي إذا !

لايرتس : لقد لقي جزاءه العادل قد مزج هذا السم و أعده بنفسه ، بادلني صفحا بصفح يا هاملت الكريم فلا تقع عليك جريرة قتل ابي و قتلي ولا تقع علي جريرة قتلك

هملت : الله يغفر لك ذنبك ! و إني لماضي في أثرك ، حان حيني يا هوراشيو و داعا ايتها الملكة التعسة و أنتم يا من شحبت وجوهكم و ارتعدت فرائصهم لهذا الخطب انكم بمثابة النظارة أو الممثلين الصامتين في هذه المأساة

(يقف فاسيلي من خلفه و يشاهده في أهتمام ثم يقرر أن يخرج من الدور)

فاسيلي : هاي ... هاملت ألا يكفي نواح الآن و لتصب لنا كأسين من الخمر ...

نيكيئا : ها ... أه ... حسنا انا لست بممثل على أيه حال الخقيقة أنا أمقت التمثيل

(يصب كأسين له و لفاسيلي)

فاسيلي : يا لها من ذكريات لقد أعجب بي الجمهور إعجابا كبيرا ! ثم لم يكلف أحدهم اليوم عناء إيقاظ عجوز مخمور و حملة الى البيت لقد شخت يا نيكيئا ! و أنا مريض مثل كلب شريد و أكاد أسلم روحي تتركني يا نيكيئا أنا عجوز بائس و على شفا الموت هذا مخيف مخيف

نيكيئا : دعني اصحبك الى المنزل يا فاسيلي

فاسيلي : و ما الداعي الى ذلك ؟ ليس لي بيت ! ها اي بيت !

نيكيئا : تعني أنك لا تذكر أين تقطن ؟

فاسيلي : بالطبع أذكر و لكن من ذا الذي يريد أن يذهب الى هناك ؟ أنا لا أريد ... أنظر يا نيكيئا إني وحيد في الدنيا ، لا عائلة لي ولا زوجة ولا أولاد ولا أحد ... كالريح في الخلاء ، من ذا الذي سيصلي من أجلي عندما أموت ؟ لا أحد و دعني أقول لك شيئا ، إن وحدتي تخيفني ، لا أحد يفكر في أو يمنحني قليلا من الحنان أو يضعني في سريرتي عندما تلعب الخمر برأسي لا أحد يا نيكيئا ... لا أحد

نيكيئا : إن الجمهور يحبك

فاسيلي : الجمهور ؟ الجمهور في بيته ينام الآن في فراشه ولا يعير اي إهتمام لذلك المهرج العجوز

نيكيئا : حسنا و لما تحزن لذلك كثيرا ؟ انت لا تدري كم أنت مميز فهناك آخرين لم يستطيعوا ان يكملوا الطريق و استسلموا في المنتصف فأنت قد أصبحت نجم أما أنا فقد أمضيت عمري في حجرة لا تتسع إلا لنصف جسمي ولا يهتم أحد برؤيتي

فاسيلي : أنت لا تدري كم أنت محظوظ ...

نيكيثا : بل إنه انت من لا تدري مقدار شقائي أتعلم يا فاسيلي أنني كنت أحلم أن أصير ممثل لعلك رأيت انني أملك بعض أدوات الممثل و لكن بالطبع قط صدأت بسبب السنين التي مرت علي داخل صندوقي العزيز بيتي الأول

فاسيلي : بل بيتك الثاني يا نيكيثا فلقد تزوجت و أنجبت و نلت من متع الحياة ما تبتغي

نيكيثا : و ها نحن الآن نجلس سويا نشرب الخمر عجوزين هرمين ضجرت منهما الحياة فلفظتهم دون ماضي يشفع لهم او حاضر يغنيهم عن الشقاء أخبرني يا فاسيلي لماذا لم تتزوج من قبل

فاسيلي : عندما كنت ممثلا شابا أتفجر حماسا ، أغرمت بي امرأة من أجل تمثيلي فحسب . هل تصدق هذا ؟؟ فتاة من فتيات المجتمع أنيقة رشيقة كشجرة ممشوقة تفيض صبا و براءة و لكنها مع كل هذا كانت جذوة متقدة كشمس الصيف في الأصيل ، كانت مخلوقا فاتنا عيانا صافيتا الزرقة إذا خطرنا ببالك في ليلة مظلمة بدل لك الليل نهار ، و إبتسامة شيقة و شعر متموج الخصلات دعني أصف لك شعرها ، أعتقد أن أمواج المحيط قوية و غزيرة ؟ حسنا لو كنت شابا و تأملت عيناك تموجات شعرها لأدركت كيف يمكن ان تتحطم الصخور و كتل الجليد الطافية بل و حتى الجبال الشامخة و لعمرى لو لم تتمن ان تنتال الجبال تلك الأمواج عليك و تغرقك في لجتها ! أجل يا سيدي يمكنني أن أذكر ذلك اليوم الذي وقفت فيه كما أقف أمامك الآن و كانت هي أجمل في ذلك اليوم من أي يوم مضى ، سأحمل نظرتها التي نظرت بها الي الى قبري ، كان ذلك هو الحب ، لقد رأيتني أمثل

(مشهد الممثل من الحضيض)

نيكيثا : مشهد رائع و لكن ماذا حدث مع الفتاة ؟

نيكيثا : اتذكر هذا اليوم جيدا حينما كانت الصالة جميعها تقف و تصفق و تملأ فراغات المسرح بهتافات الإعجاب و أتذكر حينما جاءت إليك في الكواليس و ذهبتما معا للعشاء

فاسيلي : ها ... انني ارى أمامي الآن المشهد معاد بتفاصيله..... لم يكن علي أن أغازلها أو أن أصب في أذنيها الأكاذيب ... أنها أحببتي و حسب و أذبي و أنا الممثل الشاب الممتلئ بالغبطة و الأمناني العذاب و الأيمان الفتى بقيمة المسرح ، أجثو على ركبتني و ارجوها أن تتزوجني ، أما هي فقد قالت لي " أهجر المسرح ! " ماذا تعرف أنت ؟ قد تكون قد اغرمت بممثل الى درجة الجنون و لكن أن تتزوج ممثلا ... كلا يا سيدي أبدا !

نيكيّتا : يا صديقي ... أقسم لك انه لم يكن المتزوجين اسعد حالا من ذلك فها أنت تراني قد أنفصلت عن زوجتي و أنتهت بي الحياة وحيدا و أنام بمفردي في اسفل المسرح

فاسيلي : و لكنك لا تنام بمفردك في اسفل المسرح

(يضحكون جميعا مع الفرقة الموسيقية و لكن مع كثرة الضحك يكح فاسيلي بشدة حتى يسعل يختنق فيصمت الجميع و يحالوا ان يطمأنوا عليه حتى يكاد يسقط على الارض من شدة السعال)

نيكيّتا : إنك لا تبدو على ما يرام يا فاسيلي أنك تخيفني ما رأيك في أن تدعني أخذك الى بيتك ؟

فاسيلي : (يشرب كاس من الخمر) أذكر تلك الليلة التي كنت أمثل فيها كانت ملهاة سخيفة و بينما كنت أمضي في ذلك الدور الأحمق تفتحت عيناى لأول مرة في حياتي تبينت أن أي شخص يعتقد أن التمثيل أحد الفنون المقدسة هو جحش كبير ! و فجأة رأيت أن كل نجاحي أكاذيب و سخافات ، و أنني كنت عبدا مضحك مأفونا و تافها ، أبقى على قيد الحياة ليرفه عن الناس بعد عناء العمل و بإختصار – لست إلا مهرجا ! لقد نفذت في ذلك اليوم الى حقيقة الجمهور ، و منذ ذلك الحين لم أعد أوّمن بالتصفيق أو بما تكتبه المجلات أو الجوائز أو بالمسرح ، من المؤكد أنهم سيلهبون أكفهم بالتصفيق من أجلي ، سيتهافتون على شراء صورتي و لكنك عندما تنزل إليهم فأنت بالنسبة لهم غريب ملطخ بالأوساخ و بصراحة أنت فاجر داعر ، إنهم لك يرضوا غرورهم يتحايلون بشتى الطرق للتعرف بي و دعوتي الى قدح من الشراب و لكن حاول أن تعثر لي على واحد يرضى عن طيب خاطر أن يزوجني ابنته أو أخته ، ستحاول عبثا

نيكيّتا : و لكني وجدتها يا فاسيلي أتذكر زوجتي الأولى ساشا تلك الفتاة التي كانت في المجموعات و تريد أن تبدأ حياتها الفنية لتحترف طريق التمثيل هل تذكر عندما التقيت بها أول مرة و في إحدى البروفات و كنت أنت بطل الرواية و انا الملقن و كانت هي ترقص و تتمايل على المسرح في إحدى المشاهد و كادت ان تسقط ثم امسكتها و تعلقت بي و من حينها اصبحنا صديقين لا نفترق ابدا ... ثم تزوجنا و أنجبنا اه يا فاسيلي إنها الحياة ... اكاد اتذكر جميع التفاصيل و كأنني اراها أمامي ... لحظات في الحياة لا يمكن نسيانها ... مشاجراتنا و مشاكلنا المادية كم كنا نقاسي معا و نسعد معا حتى لحظات فراقنا لم انسها و سفرها و لحظات الوداع و الفراق

فاسيلي : ألم تشعر بالوحدة ؟ ... ألا تشفق للحظات كنت تعود لبيتك لتجد زوجتك و أبنيتك في إنتظارك فتمرحون و تتسامرون حتى يغلبكم النعاس

نيكيثا : بالطبع كانت الحياة تعج بالسعادة في احيان مثلها مثل لحظات التحية عندما تكون في اوج زهوك و فخرك و انت تتلقى التهاني بعد العرض و لحظات أخرى يسود فيها السكون و الصمت مثلما ينتهي عرض مسرحي بلا جمهور لكنك مرغم على الصعود على الخشبة و التمثيل لانك ملتزم بعقد عمل صارت الحياة عبارة عن عقد شرعي بيني و بينها حتى قررنا ان نفسخ هذا العقد و لكن ما بالك حزين على شعورك بالوحدة ؟ لقد حققت نجاحات في عمل تحبه لم يحققه أحد من قبلك ... و عندما تحتاج الى تلبية نداء الغريزة تجد العديد ممن يتمنين ان تملكهم بين يديك بدون التزامات أو عقد او صفات إجتماعية خلقتها قوانين المجتمعات المدنية لفرض السيطرة على الشعوب

فاسيلي : لأنني إنسان ! إنسان حي ولا تسري في عروقي مياة بل دماء و دماء أصيلة ايضا ! أنا رجل محترم يا نيكيثا . أنحدر من عائلة طيبة قبل أن أتردى في هذه الحفرة السوداء كنت في الجيش ضابطا في سلاح المدفعية و يالبهاء طلعتي في ذلك الحين ! كنت شابا وسيما شجاعا مفعما بالحوية بالله ماذا حدث لذلك الشاب

نيكيثا : نعم بالطبع لا أستطيع نسيان هذه الفترة ... كنت بالفعل تجيد أدوار ضباط الجيش (يمكن إضافة اي مونولوج يكون فيه البطل قائد في الجيش او الشرطة)

فاسيلي : أعلم لقد استرجعت الماضي منذ وهلة قصيرة و رأيت حياتي كلها قد انبسطت أمامي ، إن هذه الحفرة السوداء اللعينة قد ابتلعت خمسة و أربعين عاما من حياتي ، و يا لها من حفرة بمقدوري أن أحملق في ذلك الظلام المخيم هناك و أرى كل دقيقة من دقائقها واضحة بالوضوح الذي ارى به وجهك أرى شابا و مثلا عليا و أيمانا و عزما و متعا .

نيكيثا : (محاولا تغيير الموضوع و إطفاء نوع من البهجة) فاسيلي ... هل تذكر الكوميديات التي مثلتها أظن أنني كنت الملقن في مسرحية البخيل ... هل تتذكر ذلك

فاسيلي : بالطبع ... بالطبع ... أتذكر كل لحظة مثلما اراك أمامي الآن اتذكر تصفيق الجمهور و اتذكر حينما القي بمزحة على المسرح فيحاول الممثل الذي امامي ان يتماسك حتى لا يخرج عن النص و لكن في النهاية لا يستطيع

نيكيثا : (يذهب الى الفرقة الموسيقية و يخبر احدهم في أذنه شئ ما) كم من مرة نسيت النص و كنت أنا منقذك هل تذكر ذلك ؟

(يبدأ المغني في غناء أغنية معينة من إحدى المسرحيات التي مثلها فاسيلي من قبل فينظر فاسيلي الى المغني ثم نيكيثا و يبدأ في الغناء مع المغني ثم يغني الجميع تدور الأغنية حول مدى يمكن للممثل ان يكون هو المتحكم في مود الجمهور و ما يملكه الممثل من تأثير سحري على المشاهدين)

فاسيلي : يا لها من أيام كانت تمتلئ بالحب و الرقص و الغناء التفاصيل يا نيكيتا ...
لا أستطيع أن أنسى التفاصيل دائما ما اتذكرها

(ثم يمسك ذراعة الأيسر بشدة و يبدأ في أن يتألم)

نيكيتا : ماذا بك يا فاسيلي ... بما تشعر ؟

فاسيلي : (**و هو ممسك بذراعة**) لا شئ ... لا اشعر بشئ ... لا تقلق علي لا يزال امامي
العديد من الأدوار التي لم امثلها بعد يالها من موهبة تلك التي كانت عندي ! إسمع إنك لا
يمكن أن تتصور أية قوة و أية عاطفة و أي تحكم و أي تعبير يوجد هنا في صدري (**يدق على**
صدره) أصغ أيها الرجل اصغ الى هذا ، رويدك دعني استرد انفاسي ، (**ثم فجأة في اداء**
تمثيلي) " نكران الجميل اقوى من ذراعي الخائن قضي عليه ... و حطم قلبه الجبار ، و عند
قاعدة تمثال بومبي حيث سالت الدماء دواما ... في عبائته الفضفاضة .. انكفأ على وجهة ... و
سقط قيصر العظيم (**يرجع للأداء الطبيعي**) لابس .. ها ؟ ... إنتظر .. هناك قطعة أخرى انت
تعرفها (**يتقمص دور لير**) السماء سوداء ... أمطار و رعود و بروق ... أعصفي يا رياح و
الطمي خديك ! إغصبي و أعصفي ! و أنت ايتها السيول و الأعاصير تفجري حتى تغمرني
ابراج كنائسنا و تغرقني الديكة بأعلاها و انت ايتها النيران المضطربة الملتهبة للأفكار أنت ايتها
البشائر الصواعق التي تشق اشجار البلوط أحرقني رأسي الأبيض ! و انت ايتها الرعود التي
ترجين كل شئ اقرعي بشدة الأرض المستديرة الغليظة ، شقي قوالب الطبيعة و أحرقني كل
الجذور تلك التي تصنع الإنسان الجاحد للمعروف ! (**يوجه كلامه الى نيكيتا**) هيا بسرعة
كلمات المهرج قلها

نيكيتا : (**في البداية يقول الكلمات كملقن ثم ما يلبث الى ان يتحول الى ممثل**) ايها الشيخ ...
أدع بأن تجري مياة المحبة الى بيت لحقه الجفاف خير من أن تدعوه لانهمار السيول في الخارج
، ادخل ايها الشيخ الطيب و اطلب رضاء ابنتك هاك ليلة لا ترحم لا عاقلا ولا مأفونا

فاسيلي : قعقي كيفما شئت ! إحرقني احرقني تفجري امطري ! ... لست ايتها الرياح و الامطار
و الرعود و النيران بناتي ... (**يكسر الحالة فجأة و يعود الى فاسيلي الرجل العجوز**) اسف يا
نيكيتا اظن أنني شربت أكثر من اللازم و قد امتلأت مئانتي ... سارجع سريعا (**يغادر مسرعا**
الى الحمام)

نيكيتا : لقد صرت انا و انت فقط يا خشبتي العزيزة (**يمسك بصندوق الملقن او مما بقي منه**
حتى يظن المشاهدين انه يتحدث الى الصندوق و لكنه يتحدث الى المسرح) لم انفرد بك من
قبل ، سنين عدة و انا احاول ان اكون زوج وفي لك و لكني لم استطع كنت دائما ابغى ان
امتلك كل شئ ... حتى مرت بي السنين و ادركت انك لا تعطي الى من أوفى لك فقط ... يا لك

من أناني مغرور لا تحب إلا نفسك و لكنني أملك أن اهزمك ... لازالت في انفاصي قوة تستطيع ان تتول صرخات الإعجاب و التصفيق الحار ... أحم (يحاول ان يمثل إحدى الشخصيات و يقول إحدى المونولوجات الشهورة ثم يبدأ في تصاعده حتى يبلغ الذروة و في تلك الأثناء يدخل فاسيلي و لكنه يبقى في الخلف يراقبه في سكون حتى ينتهي من مونولوجه)

نيكيثا : (جون بروكتور) النار تندلع ، و أقدام إبليس تطن في أذني و وجهة القذر يطل أمام عيني لتحل على جنسنا لعنة الله نحن الجبناء الذين نضعف كما ضعفت انا و كما ضعفتم أنتم إذ تعلمون في قرارة نفوسكم مقدار ما في هذا الذي أنتم فيه الآن من كذب و بهتان ، ضعفنا عن إعلاء كلمة الحق وجبنا عن إظهار ما يعيش فيه الناس من جهل ... ليلعن الله جنسنا الجبان و ليدخلنا النار ... لقد نكستم علم الله و رفعتم شأن عاهرة .

فاسيلي : مرحا ... مرحا ... (و هو يصفق له) أنت نابغة هذا إبداع حقيقي اين و متى اخفيت تلك الموهبة ... لماذا اصريت ان تسجن الموهبة داخل هذا الصندوق الخشبي

نيكيثا : (و هو يشعر بالحرج) انا ... أنا .. لم اسجنها انا فقط لم أكن وفي بما فيه الكفاية ... (يحاول ان يغير الموضوع) ثم اين سجنتها حتى السجن قد ازالوه .. اين هي الكمبوشة الآن ... لقد حطموها يا فاسيلي و لم يعد لي مكان على المسرح

فاسيلي : (يقترب منه) لا تحزن يا عزيزي ... انه التطور ... هناك الآن الإيربيس ... لذا فلا مهرب من التلقين ..لم تنتهي وظيفتك بعد

نيكيثا : نعم ... نعم ... أنها التكنولوجيا ... اصبحت المسرحيات بلا كلمات حتى ... انتهى عصر الكلمة و حل محله عصر الفعل و بين هذا و ذاك لا نزال نحن نرقد في أسفل القاع نبحث عن المكنون و المعنى ولا نرتقى للهدف ... الكلمات ... اختفت الكلمات

فاسيلي : اوه ... لقد ذكرتني ... الكلمات ... نعم نعم ... أتدري انني مثلت مسرحيات عربية ... نعم الكلمات ... اتدري يا شيخي الطيب أنني يوما قد أحببت الكلمات ... انه الحلاج ... عروض طيبة ولكن لا تكسب الجوائز

(يضحكون جميعا)

نيكيثا : أرى ان الوقت قد تأخر و وجب علينا النوم و انت يجب ان تذهب الى بيتك و تنعم ببعض الراحة

فاسيلي : لا ... أظنني لن اقوى على الذهاب الى البيت الليلة ... دعني امضي اخر لحظاتي هنا على الخشبة التي وهبتها خمسة و اربعون عاما من عمري ... دعني اموت هنا يا نيكيثا لا أريد

ان اموت في البيت مثل أي عجوز عادي عاش حياة رتيبة و مملة ... انا لا أنتمي الى هؤلاء البشر ...

نيكيثا : و من جاء بذكر الموت الليلة يا فاسيلي ... لماذا تذكره باستمرار انا لا أجد أي مبرر لذكره انك تبدو كشاب في الثلاثين من عمرك يمتلأ وجهك بالحيوية و النشاط

فاسيلي : متى أنتهت حياتك يا صديقي ؟

نيكيثا : ماذا !! ما هذا السؤال ... ألا تراني امامك نشرب سويا الخمر أم تظنني شبح هملت يظهر في الظلام و يلقي بالأحجية و يغادر

فاسيلي : لا لا أنت لم تفهم مقصدي ... أنا أسألك متى أنتهت حياتك ... انا لا أقصد بالحياة هذه الأنفاس المتصاعدة التي تبقي الجسم في حالة وعي و إدراك تراه كالمستيقظ و لكنه في الحقيقة في ثبات عميق ... انا أقصد متى أنتهت رغبتك في الحياة ؟

نيكيثا : اتظنني قادرا على الرد انتهت حياتي منذ ان توقفت عن الحلم ... منذ أن ارتضيت أن احتبس في تلك الغرفة الضيقة ... منذ ان فضلت حياة اخرى ... عن الخشبة و لكني حاولت أن احتفظ و لو بشئ منها ... حاولت ان اتمسك باهداب ثوب الحياة عن طريق تلك الخشبة

فاسيلي : أرايت ... ها أنت قد مت منذ أمد بعيد و ها أنا أموت اليوم ها جميعنا زائلون يا صديقي اليوم أو أمس أو غدا ... فالحياة تستمر و العمر ينقضي هيا هيا ... احضر لنا زجاجة اخرى

نيكيثا : لا لا لا استطيع أن افعل ذلك ... انت على وشك السقوط في الهاوية

(يبدأ فاسيلي في أغنية و يرد عليه نيكيثا و لوكا تدور الأغنية حول ان الحياة تبدأ بعد الستون و ان الحياة تتوقف عندما يتوقف الإنسان عن الحلم و الشباب ليس بالسن)

فاسيلي : هاي ... إنه يوم تأبيني و يحق لي ان أطلب ما اشتهي و ما أريد ... أتظنني قد شخت ... ليس سمة وجود لما يسمى الشيخوخة يا نيكيثا ... من ذا الذي ابتدع ذلك الهراء .. على أي حال حيث يوجد فن و نبوغ لا توجد شيخوخة أو وحدة أو مرض و حتى الموت ذاته يكون قد سلب نصف قدرته على الإفزاع ... أجل يا نيكيثا ... إن أغنيتنا قد غنت .. ها ! .. أعبقرني أنت ؟ يا للحقارة ، لست إلا زجاجة فارغة ليمونة أمتص رحيقها أنا دودة هائمة و أنت – أنت فأر عجوز من فئران المسرح .. ملقن من ملقني الأقاليم ... حسنا فللنصرف و يكفي شراب لليلة ... أتعلم لم تعد لي أية قدرة على الإجادة .. الدور الوحيد الذي كنت أصلح له مؤخرا في الدراما الحقة هو دور جنود فوتنبراس ... و حتى هذا الدور أضحيته جد عجوز عليه الآن ... مؤكد ماذا تعرف عن ذلك ؟ ... خبرني ... أتذكر تلك الفقرة من عطيل

وداعا ايها البال الخلي ... وداعا ايتها القناعة ... وداعا ايتها الفيالق المكسوة بالريش و أيتها
الحروب الكبيرة التي تجعل الطموح فضيلة وداعا ... وداعا ايتها الجياد الصاهلة و البوق
المدوي و دقات الطبول التي تملأ القلوب حماسا و النفير الخارق للأذان و العلم الخفاق و كل
اسجايا ... العزة و الأبهة و بطولات الحروب المجيدة
نيكيثا : انت عبقرى يا فاسيلي ... لا أصدق ما أراه

فاسيلي : او هاك هذه المقطوعة " ما الحياة إلا طيف يمضي إلى زوال أو ممثل لا حول له
يخطر و ينفعل على المسرح ساعة ثم لا يسمع منه بعد ذلك أحد ... إلى بجواد .. إلى بجواد ...
إنى أمنح مملكتى لقاء جواد (ثم فى اوج إنفعاله يسقط على المسرح فجأة فيضطرب نيكيثا
بشدة)

نيكيثا : فاسيلي ... ما بك ... فاسيلي ... قل أى شئ ... صديقى ارجوك لا تمت اليوم لقد
كان يوم ميلادك و آخر يوم فى حياتك المسرحية ... أرجوك لا تمت اليوم يا فاسيلي
(ثم يبكي بشدة و هو يحتضنه)

فاسيلي : (يفتح عينيه و لكن لا يراه نيكيثا) هل لي بقطعة حلوى ؟

نيكيثا : ماذا ... ما هذا ... ألم تمت بعد !

فاسيلي : لازلت املك بعض المهارة فى التمثيل يا نيكيثا هيا هيا فلتجهز لي سرير بجانبكم
فى أسفل المسرح هيا .